

Rumänien: Radtouren und Wanderungen in Siebenbürgen

Aktiv- und Kulturrundreise durch das geschichtsträchtige Transsilvanien

Siebenbürgen ist eine wahre rumänische Schatzkiste. Klangvolle Namen, historische Städte, uralte Gemäuer und dieses Altdeutsch, das einem immer wieder begegnet. Es ist die Heimat der *Siebenbürger Sachsen* und eine der faszinierendsten Regionen Rumäniens. Siebenbürgen besticht durch die Lage im *Karpatenbogen* und durch seine europäische Kulturgeschichte mit zahlreichen *Kirchenburgen*. Mit uns entdecken Sie zu Fuß und per Rad, die Bergwelt Rumäniens, märchenhafte Dörfer und mit *Hermannstadt*, *Kronstadt* und *Schäßburg* die kulturellen Schmuckstücke der Region. Dank unserer langjährigen örtlichen und Deutsch sprechenden Reiseleiter werden Sie Siebenbürgen mit all seinen Facetten kennen und lieben lernen.



Wir zeigen Ihnen per Rad die traditionsreiche *Mărginimea Sibiului* und zu Fuß drei besondere Wanderregionen der Karpaten. Artenreiche Wiesen wechseln sich in *Paltinis* mit dichten Mischwäldern ab. Besonders einprägsam sind die Begegnungen mit den Hirten, die Ihnen einen Einblick in das entbehrungsreiche Alltagsleben gewähren. In *Balea* treffen Sie auf schroff gezackte Berggipfel in alpiner Landschaft und besteigen mit dem *Vanatoarea lui Buteanu* optional auch den neunthöchsten Gipfel Rumäniens. Mit dem idyllischen Bergdorf *Magura* am Rande des Nationalparks *Königsteingebirge* lernen Sie schließlich einen der ältesten Nationalparks und gleichzeitig eine der schönsten Wanderregionen Rumäniens kennen. Entdecken Sie mit uns die zahlreichen Kulturschätze mit klangvollen Namen wie *Hermannstadt*, die einstige Kulturhauptstadt Europas, *Kronstadt*, *Heltau* oder die UNESCO-Weltkulturerbe Stadt *Schäßburg* – eine weitere Perle der Region. Auf den Spuren europäischer Geschichte gewinnen Sie tiefe Einblicke in die historische Vergangenheit Siebenbürgens von vor über 800 Jahren. Lassen Sie sich von den Geschichten verzaubern, die Sie bei den Besuchen eindrücklicher Kirchenburgen erleben.



Die Höhepunkte dieser Reise

- **Erlebnisreise** in uriger und vielfältiger Landschaft
- **Radfahren** im flachwelligen Hügelland
- **Wanderungen** im Königstein, Fogaras und Cindrel-Gebirge
- Besuch von 4 **Kirchenburgen** (UNESCO-Weltkulturerbe)
- Besichtigung eindrucksvoller Städte und Sakralbauten sowie des „**Dracula-Schlusses**“ in Bran
- **Multikulturelles Siebenbürgen** in all seinen Facetten entdecken

Reiseverlauf Rumänien (15 Tage)

1. Tag: Individuelle Anreise nach Sibiu

Abendessen

Angekommen am Flughafen *Sibiu/Hermannstadt*, findet der gemeinsame Transfer zur Unterkunft (ca.10 Min.) statt, in der Sie sich für die kommenden 4 Nächte einrichten können. Danach begeben Sie sich in die Innenstadt/Altstadt, wo Sie in einem rustikalen Restaurant zum Begrüßungsabendessen inkl. Tourbesprechung einkehren. Anschliessend wandeln Sie mit einem lockeren "Verdauungsspaziergang" durch den mittelalterlichen Altstadtkern, bei dem Sie weitere Eindrücke und Impressionen einer Stadt, die 2007 *Kulturhauptstadt Europas* war, einholen. Übernachtung in einer Pension.



2. Tag: Hermannstadt (Sibiu)

Frühstück Mittagessen Abendessen

Multikulturelles *Hermannstadt*: eine faszinierende Stadt mit Geschichte und Gegenwart, mit engen Gassen, Stadtmauer und Wehrtürmen, imposanten Plätzen, Palästen und Hinterhöfen mit versteckten Treppchen – dies und vieles mehr erleben Sie heute während Ihrer Stadtbesichtigung. Nach einem Mittagsimbiss in der Altstadt haben Sie am Nachmittag Zeit zur freien Verfügung, um sich am Abend in einer traditionellen Gaststätte zum Abendessen einzufinden.

3. Tag: Radtour zu den Kirchenburgen Heltau und Michelsberg

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Auf geteerten Nebenstraßen fahren Sie in die landschaftlich reizvolle Umgebung des Karpatenvorlandes in die Kleinstadt *Cisnădie (Heltau)*. Einzigartig auch das siebenbürgisch-sächsische Dorf *Cisnădioara (Michelsberg)* mit der alten romanischen Basilika. Mittagspicknick in landschaftlich schöner Umgebung. Weiterfahrt ins benachbarte Hirtendorf *Rășinari*. Auf der Rückfahrt Abendessen im besonderen Ambiente des Freilichtmuseums ASTRA, das unzählige Exponate bäuerlicher Gesellschaften aus ganz Rumänien präsentiert.

(Radtour: ca. 38 km, +/- 200 Hm)

4. Tag: Radtour durch das malerische Vorbergland der Südkarpaten

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Heute besuchen Sie einige Dörfer im Hermannstädter Umland. In *Orlat* besichtigen Sie ein kleines orthodoxes Nonnenkloster. In *Sibiel (Budenbach)* eines der 18 Hirtendörfer der „Marginime“, besuchen Sie ein lokales Museum für Hinterglasmalerei. Ikonenhinterglasmalerei ist eine jahrhundertelange alte Tradition in der orthodoxen Kirche in vielen Regionen Rumäniens. Mittags Picknick in freier Natur. Am Abend können Sie sich auf ein deftiges Abendessen in *Sibiel* freuen. Als Gäste einer ehemaligen Schäferfamilie lernen Sie mehr über die Geschichte der *Transhumanz* (Wanderviehwirtschaft), unmittelbar kennen. Danach Rücktransfer mit dem Auto nach *Sibiu*.

(Radtour: ca. 42 km, +250, -150 Hm)



5. Tag: Luftkurort Hohe Rinne: Wanderung auf den Batrana Gipfel (1.911 m)

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Autotransfer (ca. 1 h) zur *Hohen Rinne (Paltinis)*. Der Ort ist malerisch in den Bergen auf 1.400 m Höhe gelegen und ist gleichzeitig der älteste Kurort der rumänischen Karpaten, gegründet 1894 vom SKV (*Siebenbürgischer Karpatenverein*). Geschichte und Gegenwart: Kurortrundgang, mit Besichtigung der kleinen Klosterklause *La Schit* und noch einigen markanten „alten Eckchen“. Mittags Picknick. Anschließend Wanderung in Richtung des zentralen Teils des Massivs (*Naturpark Cindrel*), bis auf den *Batrana*-Gipfel (1.911 m). Nach der Rückkehr beziehen Sie Ihre Zimmer. Freuen Sie sich nun auf ein zünftiges Abendessen.

(Wanderung: ca. 5-6 Std., ca. +/- 600 Hm)

6. Tag: Wanderung im Gebiet der Hohen Rinne

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Zwei Halbtageswanderungen führen Sie durch dichte Tannen- und Fichtenwälder, über offene Wiesen und Almen. Unterwegs bieten sich sehr schöne Aussichten auf die *Hermannstädter Senke*, auf die benachbarten Bergmassive und auf die gesamte Umgebung. Begegnungen mit Schafherden bereichern zusätzlich das bunte Landschaftsbild. Zudem gibt es Sennhütten, in die sich auch ein Blick lohnt. Interessant sind auch die spontanen Begegnungen mit den Schäfern, die einen guten Einblick in deren Alltag unmittelbar ermöglichen. Mittags Picknick. Übernachtung wie am Tag zuvor.

(Wanderung: ca. 6-7 Std., ca. + 100, - 750 Hm)

7. Tag: Alpine Karpatenlandschaft Fogarascher Berge

Ihre Fahrt geht zunächst Richtung Osten und dann über eine spektakuläre Straße weiter bis zum *Bâlea*-Gletschersee auf 2.034 m Höhe. Der Rundblick über die scharfen Grate der Karpaten ist beeindruckend! Mittags Picknick. Bei einer Wanderung umrunden Sie den Gletscherkessel und besteigen (optional und nur bei gutem Wetter) den Gipfel *Vanatoarea lui Buteanu* (2.507 m). Weiter geht es zum Kloster *Brancoveanu in Sâmbăta de Sus*, Herberge zahlreicher Mönche. Abendessen und anschließend Besichtigung des Klosters. Übernachtung im Gästehaus des Klosters. F/M/A

(Gesamt-Fahrzeit ca. 2,5 h; Wanderung: ca. 4-5 Std., ca. +/- 480 m)

8. Tag: Vulcan und Magura

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Fahrt nach *Vulcan (Wolkendorf)*, wo Sie der evangelische Gemeindepfarrer (oder ein Gemeindevertreter) bei einem traditionellen Mittagessen empfängt. Unmittelbarer Austausch über „Gott und die Welt“ – das Gemeindeleben einer deutschen Dorfgemeinde – Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft...

Von *Wolkendorf* ist es nicht mehr weit bis zur Unterkunft, in der Sie sich für die nächsten 5 Nächte gemütlich einrichten. Ihre Unterkunft in *Măgura* liegt auf 1.050 m Höhe in malerischer Umgebung des *Nationalparks Königstein*. Nach Ankunft unternehmen Sie noch eine kleine Wanderung in der wunderschönen Umgebung von *Măgura*.

(Fahrzeit gesamt: ca. 2,5 Std., Wanderung ca. 2 Std., +/- 250 Hm)



9. Tag: Wandern nach Bran (Törzburg)

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Nach dem Frühstück wandern Sie zunächst für eine Stunde bergauf und an dem Gipfel *Măgura Mica* (1.375 m) vorbei und genießen herrliche Aussichten auf *Măgura* und den *Königstein*-Nationalpark. Durch dichte Wälder und an offenen Wiesen

vorbei, schlängelt sich der Weg anschließend wieder talabwärts Richtung *Bran*. Die *Törzburg* wurde durch Bram Stokers Roman „*Dracula*“ berühmt. Sie entdecken optional (Zahlung vor Ort) die alten, düsteren Gemäuer und die engen, verwinkelten Geheimgänge und Treppchen. Es ergibt sich wie von selbst, sie bleiben hier eng beieinander. (Wanderung: ca. 5-6 Std., +600/ -600 Hm)

10. Tag: Halbtageswanderung, Bärenbeobachtung (optional)

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Am Vormittag wandern Sie über die Hochalmen in die benachbarte Streusiedlung *Pestera*, wo Sie u.a. auch die *Fledermaushöhle* besichtigen. Der Blick von unterwegs auf die benachbarten Massive des *Königstein* und *Butschetsch* ist großartig! Das zerklüftete Hochplateau auf dem diese Streusiedlungen liegen, bildet eine wunderschöne Naturlandschaft, in der sich der Mensch über die letzten Jahrhunderte in natürlichster Art und Weise glücklich eingelebt hat. Mittagsimbiss unterwegs. Am frühen Nachmittag kehren Sie zur Pension zurück. Am späteren Nachmittag/Abend gibt es die Möglichkeit in Begleitung eines Försters/Rangers, an einer *Bärenbeobachtung* vom Hochstand teilzunehmen (optional, ca. 50 EUR). (Wanderung: ca. 4-5 Std., +/- 400 Hm)

11. Tag: Wildgehege in Zarnesti – Besichtigung von Braşov (Kronstadt)

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Bei einer Führung durch das *Sanktuar* (Wildgehege) erfahren Sie viel Wissenswertes über die Braunbären und über die Tierwelt der Karpaten. Weiter nach *Braşov (Kronstadt)* – eine lebendige Stadt, die mit ihren Kirchen, Plätzen und alten Gassen das Leben im Mittelalter widerspiegelt. Nach einer Stadtführung durch die Altstadt unternehmen Sie eine leichte Wanderung auf den Hausberg der Kronstädter – die *Zinne* (960 m) mit einem herrlichen Ausblick auf die Stadt und auf die gesamte Region (Seilbahn optional möglich). Mittagsimbiss in der Altstadt. Rückfahrt nach *Mägura*. (Fahrzeit: ca. 2 Std. (gesamt); Wanderung: ca. 2,5 Std., +/- 320 Hm)

12. Tag: Wanderung im Nationalpark Königsteingebirge

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Wanderung im äußerst artenreichen Kalksteinmassiv der *Südkarpaten*. Eine sehr abwechslungsreiche Wanderung, während der Sie fast alle Erscheinungsformen der Berglandschaften im Bereich dieser Höhen begegnen: von Almen über Laubwälder, Nadelwälder, Karstgebiete (Klamm), Latschenzonen, bis zu felsigem Gelände und kleinen Geröllhalden. Mittagspause auf der *Curmatura*-Hütte (1.470 m). Bis zur Hütte stellt der Weg keinerlei technische Anforderungen, ist aber dennoch sehr interessant, abwechslungsreich und malerisch. Es folgt die Gipfelbesteigung des „Kleinen Königsteins“ (1.811 m). Wanderung zurück zur Pension. (Wanderung: ca. 7-8 Std., +750/ -750 Hm (mit Gipfel: +/- 1.100 Hm)

13.-14. Tag: Schäßburg, die Perle Siebenbürgens

Frühstück Lunchpaket Abendessen

Fahrt nach *Prejmer (Tartlau)* im *Burzenland* mit der wohl am stärksten befestigte Bauernburg Europas. In *Viscri (Deutsch-Weißkirch)* erläutert Ihnen ein Einheimischer Interessantes zur Geschichte des Ortes und seiner ethnischen Vielfalt. Weiter nach *Sighişoara (Schäßburg)*, wo Sie die historische Oberstadt besichtigen (UNESCO-Weltkulturerbe). Der berühmte *Stundturm* und die fast vollständig erhaltenen Ringmauer der Stadt bilden ein einzigartiges Ensemble. Die Kirchenburg in *Biertan (Birthälm)* ist äußerst imposant und steht auf einem Hügel mitten im Dorf. Sie ist schon von weitem zu sehen und prägt das Dorfbild. Die Rückfahrt nach *Hermannstadt* geht durch das malerische *Harbachtal*.

Abschiedsabendessen in einem renommierten Restaurant in *Hermannstadt (Sibiu)* am 14. Tag.



15. Tag: Abreise

Frühstück

Transfer zum Flughafen und individuelle Abreise oder Verlängerung.

Termine & Preise

14.06.25 – 28.06.25	2.120,- €	28.06.25 – 12.07.25	2.120,- €
12.07.25 – 26.07.25	2.120,- €	16.08.25 – 30.08.25	2.120,- €
30.08.25 – 13.09.25	2.120,- €	13.06.26 – 27.06.26	2.120,- €
27.06.26 – 11.07.26	2.120,- €	11.07.26 – 25.07.26	2.120,- €
15.08.26 – 29.08.26	2.120,- €	29.08.26 – 12.09.26	2.120,- €

Enthaltene Leistungen

- Ab/an Flughafen Sibiu
- Flughafen-Transfer (auf Gruppenbasis)
- Alle Transfers lt. Programm (im Kleinbus oder PKW)
- 5 Übernachtungen im 3-Sterne-Hotel oder Pension in Sibiu, 2 Übernachtungen in einer Pension in Păltiniș; 1 Übernachtung im Kloster in Sâmbăta de Sus; 5 Übernachtungen in einer Pension in Măgura; 1 Übernachtung in Schäßburg in einer Pension, alle Übernachtungen im Doppelzimmer mit DU/WC
- 5x Vollpension, 8x Halbpension, 1x Frühstück, 1x Abendessen
- Stellung von Trekkingrädern mit 8-Gang Nabenschaltung
- Alle Eintrittsgelder lt. Programm: Schloss Bran, Klöster, Kirchenburgen, Tiergehege
- Örtliche, Deutsch sprechende Reiseleitung ab/an Sibiu

Nicht enthaltene Leistungen

- Optionale Ausflüge
- Foto- und Video-Erlaubnis
- Eintrittsgebühr Törzburg
- Nicht genannte Mahlzeiten, Getränke
- Trinkgelder; Persönliches

Zusätzliche Leistungen...

- Flug nach/von Sibiu inkl. Tax (über uns buchbar)
- Rail & Fly – Bahnreise 2. Klasse ab allen dt. Bahnhöfen: 90 EUR

- Rail & Fly (1. Klasse): 160 EUR
- Einzelzimmer-Zuschlag (begrenzt verfügbar): 360 EUR

Hinweise

- **Frühbucherrabatt von 40 EUR auf den Reisegrundpreis bei Buchung bis 4 Monate vor Reiseantritt.**
- Preise & Leistungen 2026 unter Vorbehalt!
- Bei Buchung eines „halben Doppelzimmers“ teilen Sie sich ein Doppelzimmer mit einer/einem Mitreisenden (Dame zu Dame bzw. Herr zu Herr). Ist zum Zeitpunkt Ihrer Buchung kein halbes Doppelzimmer verfügbar, berechnen wir Ihnen den EZ-Zuschlag und erstatten diesen umgehend zurück, sobald sich ein Zimmerpartner gefunden hat. Dies gilt für Buchungen bis spätestens 30 Tage vor Abreise und sofern es sich nicht um den letzten verfügbaren Platz auf dieser Reise handelt.
- Zur Einreise können Deutsche, Österreicher und Schweizer einen gültigen Personalausweis/Identitätskarte oder Reisepass nutzen. Kinder benötigen ein eigenes Ausweisdokument.
- Sollten Sie Ihren Flug individuell buchen wollen, kontaktieren Sie uns bitte vor Ihrer Flugbuchung, um die Transferzeiten mit Ihnen abzustimmen, da sich saisonbedingt die Transferzeiten ändern können. (Ankunft bis 17:00 Uhr in Sibiu möglich – Änderungen vorbehalten). Buchen Sie Ihren Flug erst dann, wenn die Mindestteilnehmerzahl erreicht und damit die Durchführung der Reise garantiert ist. Wir informieren Sie umgehend.
- Aufgrund der örtlichen Gegebenheiten und/oder Aktivitäten ist diese Reise, wie die meisten in unserem Gesamtangebot, grundsätzlich nicht für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet. Im Einzelfall sind wir jederzeit bemüht, eine Lösung zu finden. Bitte sprechen Sie uns hierzu an.
- Eine Anzahlung von 20% muss direkt nach der Buchung und Erhalt der Rechnung nebst Sicherungsschein bezahlt werden. Die Restzahlung wird 21 Tage vor Reisebeginn fällig. Bis zu der in der AGB genannten Frist vor Reisebeginn kann der Veranstalter bei Nichterreichen der Mindestteilnehmerzahl von der Reise zurücktreten.
- Informationen zur Verarbeitung von Kundendaten finden Sie unter <https://www.intakt-reisen.de/datenschutz/>.
- Durch Ihre Reise erzeugte CO₂-Emissionen können Sie durch eine freiwillige Spende an Atmosfair ausgleichen (siehe Buchungsformular). Die Spenden werden in Projekte zur Einsparung von Treibhausgasen investiert. Um die CO₂-Emissionen des Fluges an anderer Stelle einzusparen sind z.B. für Flüge nach Tansania ca. 103 EUR und nach Nepal ca. 117 EUR notwendig. Sie erhalten für Ihre Spende eine vom Finanzamt anerkannte Bescheinigung.
- Mit Buchung der Reise kann, je nach Zeitpunkt der Buchung, eine Anzahlung notwendig sein. Die Bedingungen hierzu finden Sie in den Veranstalter-AGB.
- Zu erforderlichen Impfungen fragen Sie bitte Ihren Arzt oder eines der Tropeninstitute.

Anforderungen

- Sie benötigen Kondition und Ausdauer für 9 leichte bis mittelschwere Wanderungen (2-8 h in z. T. felsigem Gelände nur mit Tagesgepäck); 2 Radtouren (30 km und 42 km) in leicht hügeligem Gelände (mit Pausen).
- Fahrtstrecken im klimatisierten Kleinbus erfolgen z. T. auf Straßen, die nicht den normalen mitteleuropäischen Standards entsprechen.
- Bitte beachten Sie, dass keine vegane Verpflegung auf dieser Reise möglich ist. Die rumänische Küche ist generell sehr fleischlastig. Vegetarische Küche ist möglich, wird jedoch nicht streng ausgelebt. In der Hühnersuppe kann schon einmal das Hähnchen herausgenommen werden und als vegetarische Variante aufgetischt werden. Die hausgemachte Küche ist sehr schmackhaft und auf unseren Reisen hat sich noch keiner beklagt, leichter geworden zu sein.

www.intakt-reisen.de/europa/rumaenien/aktivreise-rumaenien/

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Intakt-Reisen GmbH & Co. KG

Bartningallee 27, 10557 Berlin